

# CORLEAP

## ГОЛОС МЕСТНЫХ И РЕГИОНАЛЬНЫХ ОРГАНОВ ВЛАСТИ ВОСТОЧНОГО ПАРТНЕРСТВА

### В чем заключается инициатива Восточного партнерства?

Целью Восточного партнерства (ВП) является улучшение отношений между ЕС и странами, расположенными в Восточной Европе и на Южном Кавказе — Арменией, Азербайджаном, Беларуссией, Грузией, Молдовой и Украиной — за счет углубления политического сотрудничества и экономической интеграции. В задачи Партнерства также входит развитие двустороннего сотрудничества и внедрение новых механизмов для укрепления регионального сотрудничества.

Восточное партнерство направлено на расширение политических, экономических и культурных связей между Европейским союзом и государствами-партнерами, заинтересованными в сближении. Партнерство основывается на взаимной приверженности фундаментальным ценностям ЕС, как то: демократия, верховенство права, уважение прав человека и основных свобод, а также рыночная экономика, устойчивое развитие и рациональное управление.

Восточное партнерство было создано в Праге в мае 2009 года. На последующих саммитах — в Варшаве в сентябре 2011 года, в Вильнюсе в ноябре 2013 года и в Риге в мае 2015 года — обсуждался прогресс, достигнутый в рамках Восточного партнерства, проводился анализ сотрудничества, и были определены направления дальнейшей совместной работы.

#### Цели Партнерства:

- продвижение демократии и верховенства права для всех граждан;
- экономическое развитие, интеграция и сотрудничество;
- поддержка гражданского общества;
- повышение мобильности населения;
- энергетическая безопасность;
- обеспечение дополнительного финансирования проектов, направленных на сокращение социального неравенства и повышение стабильности.

EUROPEAN UNION



**Committee of the Regions**

## Конференция региональных и местных органов власти Восточного партнерства (CORLEAP)

Конференция CORLEAP является совместным органом местных и региональных властей Европейского союза и стран Восточного партнерства. Это платформа ЕС, которая обеспечивает возможность обсуждения вклада городов и регионов в развитие Восточного партнерства. Привлечение органов управления местного и регионального уровня должно способствовать укреплению местного и регионального самоуправления в государствах-партнерах и сближению Восточного партнерства с населением.

Конференция CORLEAP призвана укрепить потенциал государств-партнеров на местном и региональном уровне в сфере реформирования системы государственного управления и оказать поддержку в вопросах мониторинга реализации дорожной карты Восточного партнерства в сотрудничестве с другими важными участниками, такими как Форум гражданского общества, Парламентская ассамблея ЕВРОНЕСТ и Конгресс местных и региональных властей Совета Европы.

### Цели CORLEAP

- содействовать развитию диалога и сотрудничества местных и региональных органов власти ЕС с коллегами из стран Восточного партнерства;
- обеспечить участие местных и региональных органов власти в политике Восточного партнерства;
- обеспечить рамочную систему для последовательного и стабильного сотрудничества между Комитетом Регионов и представителями местных и региональных органов власти государств-партнеров;
- содействовать установлению связей между местными органами власти государств-партнеров и другими организациями и органами ЕС;
- поощрять основы и принципы местной демократии, бюджетной децентрализации и автономии как в государствах-партнерах, так и на уровне ЕС.

### Направления работы CORLEAP

В 2016—2017 годах CORLEAP ведет работу по трем основным направлениям:

1. **Децентрализация и реформа государственного управления.**

2. **Обмен передовым опытом в сфере государственного управления и экономического развития, в том числе в контексте территориального сотрудничества.**
3. **Возможности финансирования для местных и региональных органов власти.**

### Как работает CORLEAP?

CORLEAP выполняет функцию «платформы для территориального сотрудничества». Местные и региональные ассоциации являются контактными лицами для CORLEAP в государствах-партнерах, а Комитет регионов Европейского союза является естественным контактным лицом для организаций ЕС. Это позволяет CORLEAP собирать информацию и обмениваться ею по вопросам местного и регионального измерения Восточного партнерства. Налаживая связи с местными органами власти в государствах-партнерах, а также с частными, государственными, академическими, деловыми и правительственными кругами, которые связаны общими интересами и целями, Конференция и ее члены способствуют развитию многоуровневого управления, повышают авторитет ЕС и положительное отношение к связям с ним, а также разъясняют преимущества таких взаимосвязей для местных и региональных органов власти.

Постоянными наблюдателями в CORLEAP являются:

- Форум гражданского общества (ФГО) — активная сила в деле поощрения демократических и рыночных реформ, основанных на общих ценностях, т. е. уважении демократии и прав человека, верховенстве права, рациональном управлении, принципах рыночной экономики и устойчивого развития.
- Парламентская ассамблея ЕВРОНЕСТ способствует укреплению, развитию Восточного партнерства и распространению информации о нем, как об организации, ответственной за проведение парламентских консультаций, осуществление надзора и мониторинга.
- Конгресс местных и региональных властей Совета Европы также играет роль в обеспечении условий для развития местной и региональной демократии, усовершенствовании местного и регионального управления и укреплении самоуправления. Он уделяет особое внимание применению принципов, закрепленных в Европейской хартии местного самоуправления. Конгресс поощряет процессы децентрализации и регионализации, а также трансграничное сотрудничество между городами и регионами.

Постоянные наблюдатели способствуют работе CORLEAP, привнося свои опыт и знания о государствах-партнерах и осуществляя разнообразную деятельность. CORLEAP выступает соорганизатором тематических мероприятий с каждым из них, таких как тренинги, слушания, конференции и семинары.

## Члены CORLEAP

Конференция CORLEAP, которая стремится обеспечить сбалансированный политический и географический состав своих членов, объединяет 36 региональных и местных политиков (мэров, членов местных и региональных ассамблей или парламентов): 18 от шести стран Восточного партнерства и 18 от Комитета регионов Европейского союза. Места ЕС распределяются согласно политическому составу Комитета регионов Европейского союза, который состоит из пяти политических групп: Европейская народная партия (ЕНП), Партия европейских социалистов (ПЕС), Альянс либералов и демократов за Европу (АЛДЕ), Европейский альянс (ЕА) и Европейские консерваторы и реформисты (ЕКР).

### Аспекты, которые могут представлять интерес в 2016–2017 годах:

- Активная гражданская позиция и подход с участием многих заинтересованных сторон для обеспечения устойчивого местного и регионального развития, в том числе повышения качества представления информации о преимуществах политики Восточного партнерства посредством передачи информации из уст в уста.
- Повышение мобильности населения в безопасной и хорошо управляемой среде, в том числе дополнительные преимущества программ Партнерства для обеспечения мобильности и программ трансграничного сотрудничества в целях управления миграционными потоками и обеспечения мобильности рабочей силы.
- Последние достижения в области территориального сотрудничества между местными и региональными властями (МРВ) в государствах-партнерах, городах и регионах ЕС с учетом существования новых инструментов, таких как Европейская группа по территориальному сотрудничеству (ЕГТС), или других средств сотрудничества, таких как создание макрорегионов.
- Энергетическая эффективность и роль местных и региональных органов власти в реагировании на вызовы климата.
- Соглашения об ассоциации (СА) и Глубокое и всестороннее соглашение о свободной торговле (ГВССТ), потенциальная роль МРВ в эффективной реализации СА и то, как МРВ могут стать движущей силой экономического развития в регионах ВП за счет возможностей, предоставляемых ГВССТ.
- Финансовая помощь ЕС, доступная для МРВ в государствах-партнерах в новый период осуществления программы на 2014—2020 годы, и соответствующие институциональные рамки.
- Децентрализация власти на субнациональном уровне и бюджетная децентрализация — опыт ЕС и государств-партнеров в основных приоритетных направлениях работы CORLEAP (бюджетная децентрализация; реформа государственного управления; территориальное сотрудничество), соответствующие выводы и работа, направленная на организацию совместной разъяснительной работы на уровне ЕС и на национальном уровне в государствах-партнерах.
- Выявление потребности в профессиональных навыках на региональном уровне и распространение опыта, накопленного предпринимательскими сообществами в странах Восточного партнерства.

В 2015 году на саммите Восточного партнерства главы государств и правительств заявили о том, что они «приветствуют дальнейшие шаги, предпринятые Конференцией местных и региональных органов власти Восточного партнерства (CORLEAP) в деле поощрения сотрудничества на региональном и муниципальном уровнях управления. Они {участники} предлагают Европейской комиссии обеспечить надлежащую целевую поддержку местных и региональных органов власти в достижении целей и задач Восточного партнерства».



#### Дополнительная информация

[http:// cor.europa.eu/en/activities/corleap/Pages/corleap.aspx](http://cor.europa.eu/en/activities/corleap/Pages/corleap.aspx)

Контакты: [corleap@cor.europa.eu](mailto:corleap@cor.europa.eu)

EUROPEAN UNION



#### Committee of the Regions

Rue Belliard/Belliardstraat, 101 \_ 1040 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

Tel. +32 22822211 \_ Fax +32 22822325

[www.cor.europa.eu](http://www.cor.europa.eu)

 @EU\_CoR

 <https://www.facebook.com/committee.of.the.regions>